

# SPRITZGLASIERMASCHINE FÜR FLACH- UND HOHLGESCHIRR

SPRAY GLAZING MACHINE FOR FLATEWARE AND HOLLOWWARE



## Lineare Spritzglasiermaschine

### Linear spray glazing machine

- Diese Spritzglasieranlagen dienen zum Aufbringen der Glasur bei Flach- und Hohlgeschirrtellen mit dichtgebranntem oder auch mit rohem Scherben, wenn das Einmalbrandverfahren angewendet wird. Ideal zum Glasieren von Bone China-Geschirr und Porzellan.

- Die Maschine verfügt über Vorheiz- und Nach-trocknungskabinen zum Aufbringen von bleifreier Fritteglasur.

- Das Aufbringen der Glasur, die mit verschiedenen Additiven versehen sein kann, erfolgt durch Zweistoffdüsen mittels Druckluft.

- Die Anlagen können mit beheizten Kabinen zur Vorwärmung der Artikel und zur beschleunigten Nachtrocknung der Glasur ausgerüstet werden.

- Beim Glasieren von Einmalbrandartikeln, können diese am Fuß automatisch mit einer Paraffinschicht versehen werden, um ein Ausbrechen der Füße auf den Artikelauflagen und das Abwischen der Fußkontur beim Glasurabputzen zu verhindern.

#### • Optionen

- Automatische Auf- und Abnahmevorrichtungen für Teller und Schalen
- Zusatzeinrichtungen zur Innenglasur von hintergriffigem Hohlgeschirr
- Glasur-Rezirkulations- und Wiedergewinnungssysteme.

- *For articles with densely-fired or green body, if the once-firing process is applied. Ideal for glazing bone-china tableware and porcelain.*

- *The machine is provided with pre-heating and drying booths for applying lead-free fritted glaze.*

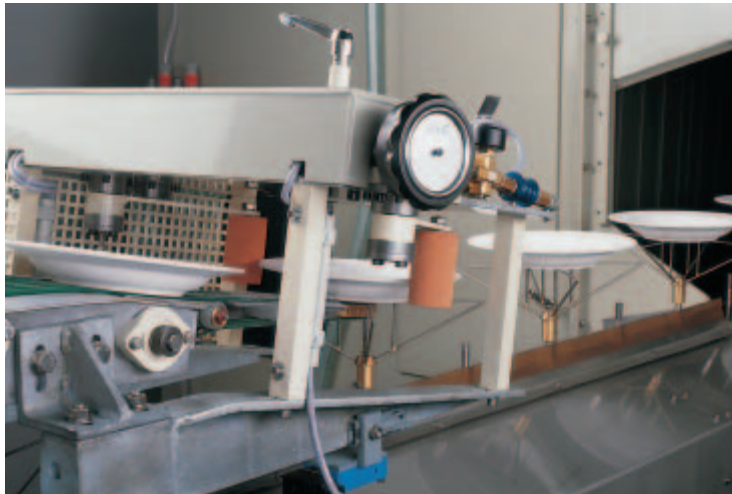
- *The glaze which may have different additives is applied by compressed-air through binary nozzles.*

- *If once-fired articles are glazed, their feet can be automatically provided with a wax layer to avoid cracking of the feet on the supports and wiping-off of the foot during glaze fettling.*

#### • Options

- *Automatic loading and unloading devices for plates and saucers*
- *additional equipment to glaze the inside of undercut holloware*
- *glaze recycling systems.*





Automatisches Zentrieren und Aufsetzen der Teller auf die Spindeln einer Spritz-Glasierlinie

*Automatic centering and loading of plates to the spindles of a spray glazing line*

### TECHNISCHE DATEN - TECHNICAL DATA

		<b>706.37</b>	<b>706.38</b>
Ausführung zum Glasieren von <i>design of glazing</i>		Bone China <i>Bone China</i>	Porzellan <i>Porcelain</i>
Kapazität max. (Stück/h) <i>capacity max. (pcs/h)</i>		2000	1500
Artikeldurchmesser (mm) <i>article diameter (mm)</i>	min.	150	150
	max.	340	360
Artikelhöhe max. (mm) <i>article height max. (mm)</i>		150	80
Artikelfußdurchmesser min. (mm) <i>article foot diameter min. (mm)</i>		80	80
Druckluftverbrauch (m <sup>3</sup> /h) - Luftdruck (bar/kPa) <i>compressed-air consumption (m<sup>3</sup>/h) - air pressure (bar/kPa)</i>		320 - 4/4000	80 - 6/600
Wasserverbrauch ca. (l/h) <i>water consumption approx. (l/h)</i>		1000	250
Spindelanzahl <i>no. of spindles</i>		148	60
installierte Heizleistung (Gas) (kW) <i>installed heating capacity (gas) (kW)</i>		250	—
Abluftmenge für Entstaubung (m <sup>3</sup> /h) <i>waste air quantity for dust extraction (m<sup>3</sup>/h)</i>		—	600
Druckverlust an der Absaughaube (mm - wg/pa) <i>pressure loss at suction hood (mm - wg/Pa)</i>		—	180/1800

# SAMA

MASCHINENBAU GmbH

Maschinenbau GmbH - Schillerstr. 21 - D-95163 Weissenstadt - Tel.: ++49-(0)9253/889-0 - Fax: ++49-(0)9253/1079  
email: info@sama-online.com - internet: www.sama-online.com